

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI**pri tvorbe ponuky regionálnej zľavovej karty**

(v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov)

Zmluvné strany

1.	
Obchodné meno:	KLASTER LIPTOV - združenie cestovného ruchu
Sídlo:	Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš
Zastúpený:	Ing. Darina Bartková, výkonná riaditeľka na základe plnej moci
IČO:	42168724
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko, a.s. DIČ / IČ DPH: SK2022663060 IBAN: SK1856000000008144791004 BIC: KOMASK2X

(ďalej „Poskytovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

2.	
Obchodné meno:	INFORMAČNÉ CENTRUM mesta Liptovský Mikuláš - príspevková organizácia
Sídlo:	Námestie mieru 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
Zastúpený:	Bc. Jana Piatková, riaditeľka
Prevádzka (názov, adresa):	INFORMAČNÉ CENTRUM mesta Liptovský Mikuláš, Námestie mieru 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
IČO	31903339
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko DIČ / IČ DPH: 2020577669 IBAN: SK2556000000008153866004 BIC: KOMASK2X
Kontakt:	Tel. 0905 334 613 j.piatkova@mikulas.sk www.mikulas.travel

(ďalej „Partner“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I: Predmet zmluvy

- Partner sa zaväzuje poskytovať v súvislosti s tvorbou ponuky regionálnej zľavovej karty Liptov Region Card - ZIMA 2021/2022 (ďalej len „LRC“ v príslušnom gramatickom tvare) v prospech Poskytovateľa svoj zľavnený produkt / službu špecifikovanú v Prílohe č. 1 tejto zmluvy s názvom „Dotazník akceptácie miesta zima2021-22“ (ďalej len „dotazník“). Partner týmto vyhlasuje, že je spôsobilý na plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje v rámci plnenia tejto zmluvy umožniť Partnerovi využitie licencovanej technológie - regionálneho zľavového systému (ďalej len „Systém“) v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy s názvom „Všeobecné obchodné podmienky Liptov Region Card“ v rozsahu a spôsobom ďalej stanoveným.
- Partner sa zaväzuje za poskytnutie možnosti podieľať sa na ponuke regionálnej zľavovej karty a službami s tým spojenými podľa článku I tejto Zmluvy zaplatiť Poskytovateľovi odmenu podľa článku VII. tejto Zmluvy.

Článok II: Povinnosti a práva Partnera

- Partner sa zaväzuje k nasledovným prácam a úkonom:
 - Prihlásiť produkt alebo produkty so zľavou uvedenou v % do ponuky LRC do termínu uzávierky prihlášok.
 - Garantovať zľavy, rozsah i obsah služby na poskytnutý zľavnený produkt do ponuky LRC v termíne platnosti LRC od 1.11.2021 do 30.04.2022, , týmto nie je dotknuté ustanovenie Článku X, bod 12. tejto zmluvy.
 - Poskytnúť informácie o zľavnom produkte a produktové fotografie do tlačenej brožúry LRC (ďalej len „brožúra“) ktorý je neoddeliteľnou súčasťou každej LRC a na produktovú web stránku k LRC v štruktúre, ktorú zostaví Poskytovateľ a do termínu, ktorý určí Poskytovateľ.
 - Po zaškolení zástupcu Partnera akceptovať po predložení regionálnej zľavovej karty LRC, poskytnúť jej držiteľom príslušnú zľavu na produkt zaradený do ponuky LRC a viesť o tom evidenciu prostredníctvom Systému (elektronicky) alebo inou vhodnou formou.
 - Označiť svoje miesto poskytovania zľavneného produktu zaradeného do ponuky LRC štandardizovanou nálepkou „Tu platí karta“ a plagátom s vizuálom LRC umiestneným na dostatočne viditeľnom mieste.
Umiesť na svojej domovskej web stránke baner s vizuálom LRC, cez ktorý Partner umožní preklik na produktovú stránku LRC <https://www.visitliptov.sk/liptov-region-card/>.
 - V rozsahu pridelených užívateľských práv vstupovať do Systému za účelom evidencie využitia zľavneného produktu držiteľom karty (ďalej len „akceptovania“) alebo nahliadnutia do kompletných štatistík a prehľadov akceptovania LRC.
 - Partner je povinný priebežne prevádzať kontrolu správnosti evidovaných údajov v Systéme.
 - V prípade možnosti bezplatne poskytnúť hardvérovú podporu akceptovania karty: funkčného PC s prístupom na internet na mieste poskytovania zľavneného produktu zaradeného do ponuky LRC.
 - Pravdivo informovať držiteľa karty o rozsahu a obsahu zliav na zľavnom produkte v ponuke LRC alebo iných zľavnených produktov v ponuke LRC na mieste poskytovania produktu.
 - Bezodkladne kontaktovať zástupcu Poskytovateľa v prípade akýchkoľvek nejasností alebo problémov vzniknutých na mieste akceptovania LRC alebo v Systéme.
 - Zabezpečiť ochranu svojho prístupového hesla do Systému pred jeho prezradením alebo zneužitím. Partner zodpovedá Poskytovateľovi za škodu, ktorá vznikne Poskytovateľovi zneužitím prístupového hesla do Systému, ktoré bolo pridelené Partnerovi.
 - Akceptovať zľavovú kartu LRC pri uplatnení zľavy jej držiteľom do systému Cardberg, a to buď čítacím zariadením, mobilnou aplikáciou alebo manuálnym vložením.
 - Uvádzať vo svojich cenníkoch aj cenu pri využití zľavovej karty LRC vrátane uvádzania takejto ceny na svojej webovej stránke v prípade, že ju má zriadenú alebo ju prevádzkuje.
 - Uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 EUR za každé jednotlivé zistené porušenie povinností Partnera uvedených vo vyššie uvedených bodoch tohto článku, najmä však bodoch 1.10, 1.13 a 1.14 tohto článku.

2. Poskytovateľ má právo získať podklady, materiály a informácie potrebné pre poskytnutie prác a Partner je povinný takéto podklady, materiály a informácie Poskytovateľovi poskytnúť.
3. Partner sa zaväzuje pri poskytovaní prác podľa tejto zmluvy o spolupráci chrániť a presadzovať práva a záujmy Poskytovateľa, postupovať účelne a hospodárne, dôsledne využívať všetky právne prostriedky a uplatňovať v záujme Poskytovateľa všetko, čo podľa svojho presvedčenia pokladá za prospešné, a riadiť sa pokynmi Poskytovateľa. Ak sú pokyny Poskytovateľa v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi Partner viazaný.

Článok III: Povinnosti a práva Poskytovateľa Klaster LIPTOV

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi v čase platnosti tejto zmluvy exkluzívny priestor na propagáciu prevádzok Partnera a spoluprácu pri tvorbe produktu LRC.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zaradiť do Systému zľavnený produkt Partnera a umožniť tak jeho využívanie držiteľmi LRC. Cena za zaradenie produktu do Systému je uvedená v Článku VII., bod 1 tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje k nasledovným prácam a úkonom v súvislosti s komplexným produktom LRC:
 - 3.1. Vytvoriť v Systéme užívateľské konto pre Partnera a tým mu umožniť evidenciu možnosti využitia LRC na Partnerov zľavnený produkt.
 - 3.2. Zabezpečiť zaškolenie zástupcu/-cov Partnera na používanie softvérového vybavenia Systému LRC pre akceptovanie karty LRC na mieste poskytovania zľavneného produktu, ako aj na rozsah a ponuku služieb výletných miest a atrakcií v celkovej ponuke LRC.
 - 3.3. Poskytnúť Partnerovi reklamný priestor pre prihlásený produkt v tlačenej brožúre LRC.
 - 3.4. Poskytnúť 10 ks brožúr LRC v záujme relevantného poskytovania informácií o LRC na mieste akceptovania, 2 ks nálepky „Tu platí karta“, 1 ks plagátu s vizuálom LRC a popisom produktu LRC (formát A3 alebo A4).
 - 3.5. Propagovať produkt LRC ako celok a uverejniť popis zľavneného produktu Partnera poskytnutého do tlačenej brožúry LRC na produktovej web stránke visitliptov.sk podľa zaradenia zľavneného produktu do príslušnej kategórie vybranej Partnerom v dotazníku, a prostredníctvom ostatných oficiálnych marketingových platforiem Klastra LIPTOV počas doby platnosti tejto Zmluvy.
 - 3.6. Pravidelne prostredníctvom e-mailovej korešpondencie informovať Partnera o akýchkoľvek zmenách v Systéme predaja LRC alebo v ponuke na LRC.
 - 3.7. Poskytnúť Partnerovi prístupové heslá do Systému, na základe ktorých bude Poskytovateľ schopný evidovať akceptovanie karty LRC na zľavnený produkt Partnera. Prístupové heslá budú Partnerovi oznámené po vytvorení užívateľského konta akceptačného miesta na mail uvedený v dotazníku.
 - 3.8. Zabezpečovať nepretržitý chod Systému a v prípade vzniku porúch zabezpečiť jeho bezplatné odstránenie po telefonickom oznámení Partnera.
 - 3.9. Vytvoriť bezpečnostné opatrenia na zabránenie prístupu do Systému tretím (neoprávneným) osobám mimo bežného prístupu v povolenom rozsahu.
 - 3.10. Poskytnúť Partnerovi maximálnu súčinnosť pri zabezpečení akceptovania LRC jeho držiteľom a poskytnúť mu všetky informácie potrebné pre profesionálne zabezpečenie tohto servisu.

Článok IV: Miesto plnenia zmluvy

1. Základné práce uvedené v tejto zmluve budú vykonané v priestoroch sídla alebo prevádzky Partnera, a to konkrétne: INFORMAČNÉ CENTRUM mesta Liptovský Mikuláš, Námestie mieru 1, 031 01 Liptovský Mikuláš

Článok V: Spolupráca zmluvných strán

1. Zmluvné strany budú úzko spolupracovať, aby Partner mohol priebežne informovať Poskytovateľa o výsledkoch akceptovania LRC. K plneniu tejto Zmluvy určí každá zmluvná strana svojho zástupcu povereného právomocami nevyhnutnými k riešeniu akýchkoľvek problémov, ktoré by mohli nastať pri plnení tejto Zmluvy. Zástupca bude zabezpečovať a udržiavať pravidelný kontakt a prenos informácií medzi Poskytovateľom a Partnerom.

a. Osoba poverená zo strany Partnera: Stanislava Fašánková e-mail: s.fasankova@mikulas.sk

tel.: 0948/625 669

b. Osoba poverená zo strany Poskytovateľa:

Ing. Miroslava Podhorová

e-mail: booking@visitliptov.sk

tel.: 0915 888 014

2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v bezodkladnom odovzdávaní všetkých potrebných dokladov, informácií a propagačných materiálov k produktu LRC.
3. Zmluvné strany sú povinné po skončení zmluvy si vzájomne vrátiť veci prevzaté k výkonu činnosti podľa tejto zmluvy, najmä zvyšné propagačné a iné podporné materiály a prestať používať informácie o druhej zmluvnej strane vo svojich materiáloch. Miestom vrátenia je sídlo Poskytovateľa.

Článok VI: Doba platnosti zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.11.2021 do 30.04.2022.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť iba dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou podľa Článku IX ods. 2 s výpovednou lehotou 1 mesiac.

Článok VII: Odmena a spôsob úhrady vzájomných záväzkov

1. Partner sa zaväzuje za zaradenie zľavneného produktu do Systému LRC v zmysle Článku I zaplatiť Poskytovateľovi odmenu za služby Poskytovateľa v prospech produktu LRC definovaných v Článku III. tejto zmluvy vo výške:

Poplatok za zaradenie tematického produktu / služby - formát:☐ 1/2 strany (25€ bez DPH)☒ 1 strana (70€ bez DPH)☐ 2 strany (120€ bez DPH)

2. Partner sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi zmluvne dohodnutú odmenu uvedenú v Článku VII bod 1. na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom. Faktúry vystavené Poskytovateľom musia obsahovať všetky náležitosti stanovené právnymi predpismi. Faktúry budú vystavené v EUR a splatné do 30 kalendárnych dní od dátumu ich vystavenia.
3. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s úhradou vystavenej faktúry, je povinný uhradiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,01 % denne z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Zmluvné strany vyhlasujú, že takto dohodnutý úrok z omeškania je v súlade s dobrými mravmi i so zásadami poctivého obchodného styku. Úrok z omeškania je splatný na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom v lehote splatnosti uvedenej vo vystavenej faktúre.

Článok VIII: Dôvernosť informácií a obchodné tajomstvo

1. Zmluvné strany sú navzájom povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom svojich prác. Povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže Poskytovateľ zbaviť súd alebo Partner. Poskytovateľ nakladá s dôvernými informáciami v súlade s platnými právnymi predpismi a zachováva mlčanlivosť o dôverných informáciách v čase trvania tejto zmluvy a 36 mesiacov po ukončení tejto zmluvy.
2. Partner týmto udeľuje Poskytovateľovi výslovný súhlas na poskytnutie dôverných informácií zamestnancom, ktorých Poskytovateľ zamestnáva alebo iným osobám, ktoré substitučne zastupujú Poskytovateľa pri výkone prác podľa tejto zmluvy, a to za predpokladu, že tieto osoby sa priamo alebo nepriamo, výslovne alebo konkludentne, zaviazujú zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých dôverných informáciách.

Článok IX: Platnosť zmluvy

1. Zmluvné záväzky, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy, končia vykonaním všetkých činností uvedených v Článku I, v Článku II a v Článku III tejto Zmluvy. Ukončenie zmluvných záväzkov sa nevzťahuje na zaplatenie dohodnutej odmeny. Ukončenie zmluvných záväzkov nemá vplyv na právnu zodpovednosť zmluvných strán za škody spôsobené druhej strane v priebehu plnenia predmetu zmluvy.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana môže písomne vypovedať Zmluvu, bez udania dôvodu alebo keď nastanú okolnosti, ktoré môžu podľa jeho názoru, priamo alebo nepriamo ovplyvniť výkon povinností špecifikovaných v tejto Zmluve. Výpovedná lehota je 30 kalendárnych dní a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Poskytovateľ má nárok v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka na úhradu všetkých neuhradených faktúr, ktoré vznikli do termínu ukončenia platnosti tejto Zmluvy.

Článok X: Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že tejto zmluve o spolupráci v celom rozsahu porozumeli, že túto zmluvu o spolupráci uzatvárajú na základe svojej vôle slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok, že táto zmluva o spolupráci je v súlade s dobrými mravmi a na znak toho zmluvné strany túto zmluvu o spolupráci podpisujú.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a právne účinky tejto zmluvy o spolupráci nastávajú dňom 01.11.2021.
3. Žiadna zo strán nebude zodpovedná za neplnenie si povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, spôsobené okolnosťami mimo jej kontroly, ktoré nemožno predvídať alebo im zabrániť, alebo zavedením legislatívy, ktorá významne komplikuje, obmedzuje alebo zakazuje činnosti, o ktorých pojednáva táto Zmluva (ďalej „Okolnosti vyššej moci“). V prípade, že nastanú okolnosti vyššej moci, bude dotknutá strana bezodkladne informovať druhú stranu a prerokuje s ňou odklad výkonu prác alebo ukončenie tejto Zmluvy.
4. Partner podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil s aktuálne platnými Všeobecnými obchodnými podmienkami (VOP) Poskytovateľa, ktoré Poskytovateľ zverejňuje na svojej internetovej stránke visitliptov.sk. VOP sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a sú pripojené v listinnej podobe v prílohe č. 2 k tejto zmluve.
5. Partner prehlasuje, že ním poskytnuté plnenie nie je zatážené právami tretích osôb alebo strán, ktoré by plnenie povinností z tejto zmluvy obmedzovala alebo znemožňovala.
6. Táto zmluva a obchodné podmienky tvoria úplnú dohodu zmluvných strán a nahrádza všetky predchádzajúce ústne a písomné zmluvy a dojednania medzi zmluvnými stranami, týkajúce sa predmetu tejto zmluvy.
7. Poskytovateľ aj Partner prehlasujú, že:
 - a. Poskytované zmluvné plnenie nie je zatážené ani obmedzené právami tretích osôb, vrátane práv k duševnému vlastníctvu (autorské právo, ochranné známky atď.),
 - b. právne vzťahy k poskytovanému plneniu sú vysporiadané a v súlade s právnymi predpismi a obaja zmluvní partneri sú plne oprávnení poskytovať plnenie podľa tejto zmluvy,
 - c. poskytovaním plnenia ani spolupracou Poskytovateľa s Partnerom v súvislosti s týmto plnením, nedochádza k porušeniu žiadnych právnych predpisov, ani rozhodnutí štátnych alebo samosprávnych orgánov,
 - d. V prípade, ak sa ukáže, že niektoré z týchto vyhlásení Poskytovateľa alebo Partnera nebolo v súlade so skutočnosťou, považuje sa to za porušenie zmluvnej povinnosti Partnera.
8. Vzťahy zmluvných strán touto zmluvou bližšie neupravené sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka, zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
9. Všetky zmeny a doplnky k tejto Zmluve musia byť vykonané vo forme písomných dodatkov schválených obidvoma zmluvnými stranami.

10. Partner a Poskytovateľ sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré by prípadne mohli vyplývať z tejto Zmluvy, budú riešiť v prvom rade vzájomnou dohodou. Pokiaľ dohoda nebude dosiahnutá, budú všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou riešené súdom v Slovenskej republike v súlade s platným právnym poriadkom SR s miestnou príslušnosťou v mieste sídla Poskytovateľa.
11. Táto Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku v 2 rovnopisoch, z ktorých je pre každú zmluvnú stranu určený 1 rovnopis. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dočasného uzatvorenia prevádzok v súlade s platnými nariadeniami ÚVZ SR pri ohrození verejného zdravia z dôvodu pandémie ochorenia COVID - 19, Partner nebude musieť plniť svoje povinnosti v zmysle článku II. tejto zmluvy a Poskytovateľ nebude po dobu trvania uzatvorenia vyžadovať ich plnenie od Partnera. Zmluvné strany sa takisto dohodli, že ak počas platnosti tejto zmluvy dôjde k dočasnému uzatvoreniu prevádzok Partnera kvôli úradnému zákazu alebo obmedzeniu vydanému príslušnými orgánmi verejnej moci Slovenskej republiky aj z iného dôvodu, než je uvedený v prvej vete tohto bodu, je Partner oprávnený prerušiť plnenie si svojich povinností uvedených v Článku II. tejto zmluvy. Partner sa zaväzuje, že po odpadnutí prekážky, ktorá viedla k dočasnému uzavretiu prevádzok, si bude bez ďalšieho plniť svoje povinnosti v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

V Liptovskom Mikuláši, dňa 6.9.2021

INFORMAČNÉ CENTRUM MIKULÁŠA

Námestie ... Slovensko
 info ...
 Tel.: +421 915 957 008, +421 948 625 669
 IČO: 31903339 DIČ: 2020577669 IČ DPH: SK2020577669

Príloha 1: Dotazník

Príloha 2: Všeobecné obchodné podmienky Liptov Region Card

V Liptovskom Mikuláši, dňa 01.11.2021

Klaster LIPTOV – združenie cestovného ruchu
 Štúrova 1989/41
 031 42 Liptovský Mikuláš
 info@klasterliptov.sk
 www.klasterliptov.sk
 IČO: 42168724 DIČ: 2022663060

Klaster Liptov - združenie cestovného ruchu
 Ing. Darina Bartáková